



ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის საკრებულო



ბ ა ნ კ ა რ ბ უ ლ ე ბ ა № 193

„ 22 „ ივლისი „ 2016 წ

ძ. თბილისი

საქართველოს ფინანსთა სამინისტროს, ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის მერიასა და შპს „თბილისის სატრანსპორტო კომპანია“ შორის „თბილისის ავტობუსების პროექტთან დაკავშირებით“ გაფორმებული ქვესასესხო ხელშეკრულების დამტკიცების შესახებ

საქართველოს ორგანული კანონის - „ადგილობრივი თვითმმართველობის კოდექსი“ 61-ე მუხლის მე-2 პუნქტის, 68-ე მუხლის პირველი პუნქტის „ე“ ქვეპუნქტის, ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის საკრებულოს 2016 წლის 8 ივლისის №178 განკარგულების „საქართველოს ფინანსთა სამინისტროსა და ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის მერიასა და შპს „თბილისის სატრანსპორტო კომპანია“ შორის „თბილისის ავტობუსების პროექტთან დაკავშირებით“ ქვესასესხო ხელშეკრულების გაფორმებაზე თანხმობის მიცემის შესახებ“ და ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის მერის 2016 წლის 21 ივლისის №17/191392 წერილის შესაბამისად, ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის საკრებულომ დაადგინა:

1. დამტკიცდეს საქართველოს ფინანსთა სამინისტროს, ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის მერიასა და შპს „თბილისის სატრანსპორტო კომპანია“ შორის „თბილისის ავტობუსების პროექტთან დაკავშირებით“ 2016 წლის 21 ივლისის გაფორმებული ქვესასესხო ხელშეკრულება თანდართული სახით.
2. განკარგულება, ერთი თვის ვადაში, შეიძლება გასაჩივრდეს თბილისის საქალაქო სასამართლოს ადმინისტრაციულ საქმეთა კოლეგიაში (მისამართი: ქ.თბილისი, დავით აღმაშენებლის ხეივანი მე-12 კმ., №6).

საკრებულოს თავმჯდომარე

გიორგი ალიბეგაშვილი

ქვესასესხო ხელშეკრულება

საქართველოს ფინანსთა სამინისტროს,

ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის მერიასა

და

შპს „თბილისის სატრანსპორტო კომპანია“

შორის

თბილისის ავტობუსების პროექტთან
დაკავშირებით

2016 წლის 21 ივნისი

თბილისი

პრეამბულა

საქართველოს ფინანსთა სამინისტრო (შემდგომში - ფინანსთა სამინისტრო), ერთის მხრივ, ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის მერია (შემდგომში - მერია), მეორეს მხრივ და შპს „თბილისის სატრანსპორტო კომპანია“ (შემდგომში - კომპანია) მესამეს მხრივ, შემდგომში სამივე ერთად წოდებული როგორც მხარეები, იმის გათვალისწინებით, რომ:

- საქართველოს და ევროპის რეკონსტრუქციისა და განვითარების ბანკს (EBRD) შორის „თბილისის ავტობუსების პროექტთან“ დაკავშირებით (შემდგომში - პროექტი) 2016 წლის 11 მაისს ხელი მოეწერა სასესხო შეთანხმება (შემდგომში - სასესხო შეთანხმება) 27,000,000 (ოცდაშვიდი მილიონი) ევროზე;

- პროექტთან დაკავშირებით საქართველოს და ევროპის რეკონსტრუქციისა და განვითარების ბანკს (EBRD) შორის 2016 წლის 11 მაისს ხელი მოეწერა საგრანტო შეთანხმება (შემდგომში - საგრანტო შეთანხმება) 7,000,000 (შვიდი მილიონი) ევროზე;

- პროექტთან დაკავშირებით ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის მერიას და ევროპის რეკონსტრუქციისა და განვითარების ბანკს (EBRD) შორის 2016 წლის 11 მაისს ხელი მოეწერა პროექტის მხარდაჭერის ხელშეკრულებას (შემდგომში - პროექტის მხარდაჭერის ხელშეკრულება);

- პროექტთან დაკავშირებით შპს „თბილისის სატრანსპორტო კომპანიას“ და ევროპის რეკონსტრუქციისა და განვითარების ბანკს (EBRD) შორის 2016 წლის 11 მაისს ხელი მოეწერა პროექტის განხორციელების ხელშეკრულებას (შემდგომში - პროექტის განხორციელების ხელშეკრულება);

დებენ წინამდებარე ქვესასესხო ხელშეკრულებას (შემდგომში - ხელშეკრულება).

მუხლი 1 ტერმინთა განმარტება

ხელშეკრულებაში ყველგან, გარდა იმ შემთხვევებისა, როდესაც სხვაგვარად არის მითითებული, ტერმინები, რომელთა განმარტებები მოცემულია სასესხო შეთანხმებაში და საგრანტო შეთანხმებაში განისაზღვრება ამ შეთანხმებებში მათთვის მინიჭებული მნიშვნელობებით.

მუხლი 2 ხელშეკრულების საგანი

ფინანსთა სამინისტრო, სასესხო შეთანხმების საფუძველზე და სასესხო შეთანხმების პირობების გათვალისწინებით, ხელშეკრულებით გადასცემს მერიას სასესხო შეთანხმებით საქართველოსთვის გათვალისწინებულ სესხს 27,000,000 (ოცდაშვიდი მილიონი) ევროს ოდენობით (შემდგომში - ქვესესხი) სასესხო შეთანხმებით, პროექტის განხორციელების ხელშეკრულებით და პროექტის მხარდაჭერის ხელშეკრულებით გათვალისწინებული ღონისძიებების დასაფინანსებლად.

მუხლი 3 ქვესესხის დაბრუნების ვადები და მომსახურების პირობები

1. მერია მოემსახურება ქვესესხს სასესხო შეთანხმებით გათვალისწინებული ფინანსური პირობების იდენტური პირობებით, გარდა იმ შემთხვევებისა, რომლებიც წინამდებარე ხელშეკრულებით სხვაგვარადაა განსაზღვრული.

2. იმ შემთხვევაში, თუ წინამდებარე ხელშეკრულებით გათვალისწინებული გადასახდელები არ იქნება გადახდილი დროულად მერიის მიერ, მაშინ ფინანსთა სამინისტრო ვადაგადაცილებულ თანხებს დაარიცხავს პირგასამტეხლოს 0.05%-ის ოდენობით ყოველ ვადაგადაცილებულ დღეზე, ამგვარი ვადაგადაცილებული თანხების სრულად დაფარვამდე.

3. ქვესესხის ძირითადი თანხის, საპროცენტო და სხვა გადასახდელების გაანგარიშება მოხდება ევროში, ხოლო გადახდა განხორციელდება ლარში, გადახდის თარიღისათვის ლარსა და ევროს შორის საქართველოს ეროვნული ბანკის მიერ დადგენილი ოფიციალური გაცვლითი კურსის შესაბამისად. გადახდის თარიღამდე დაახლოებით 2 კვირით ადრე ფინანსთა სამინისტრო გაუგზავნის მერიას შეტყობინებას გადასახდელი თანხის შესახებ. ფინანსთა სამინისტროს მხრიდან შეუტყობინებლობა არ ათავისუფლებს მერიას ვალდებულების შესრულებისაგან.

4. მერიას მიერ თანხის გადახდის თარიღისთვის, თანხების არასაკმარისი ოდენობით გადახდისას, ფაქტიურად გადახდილ თანხას ფინანსთა სამინისტრო ჩათვლის გადახდილად ქვემოთ მოცემული თანმიმდევრობის დაცვით:

- ა) დარიცხული პირგასამტეხლოს დასაფარად;
- ბ) დარიცხული საპროცენტო და ვალდებულების თანხების დასაფარად;
- გ) ქვესესხის ძირითადი თანხის დასაფარად.

5. ფინანსთა სამინისტროსთან წინასწარი შეთანხმებით, მერიას შეუძლია ქვესესხის გადახდის ვადის დადგომამდე ნაწილობრივ ან სრულად დაუბრუნოს ფინანსთა სამინისტროს ქვესესხი იმ დროისთვის მასზე დარიცხულ პროცენტებთან და სხვა გადასახდელებთან ერთად.

6. გადასახდელები მერიამ უნდა ჩარიცხოს ფინანსთა სამინისტროს მიერ მითითებულ ანგარიშზე.

7. გადახდა განხორციელდებულად ითვლება ფინანსთა სამინისტროს მიერ მითითებულ ანგარიშზე თანხის ჩარიცხვის დღიდან. იმ შემთხვევაში, თუ ამ ხელშეკრულებით გათვალისწინებული თანხების გადახდის რომელიმე დღე არ არის საბანკო დღე, გადახდა განხორციელდება მომდევნო საბანკო დღეს.

მუხლი 4 მხარეთა უფლება-მოვალეობანი

1. ფინანსთა სამინისტრო:

ა) უფლებამოსილია, დაუდასტუროს EBRD-ს პროექტისთვის სასესხო ანგარიშიდან თანხების გამოთხოვაზე მერიის მიერ წარდგენილი პირების უფლებამოსილება;

ბ) ვალდებულია, განხორციელოს მერიის მიერ ქვესესხის მომსახურებასთან დაკავშირებული გადასახდელების დროული დაფარვის მონიტორინგი;

გ) უფლებამოსილია შეაჩეროს თანხის გაცემა იმ შემთხვევაში, თუ მერიის და/ან კომპანიის მიერ დარღვეული იქნება, საგრანტო შეთანხმებით, პროექტის განხორციელების, პროექტის მხარდაჭერის და წინამდებარე ხელშეკრულებებით ნაკისრი ვალდებულებები ან/და წარმოიქმნება ისეთი ფაქტი, რომელიც საფრთხეს უქმნის პროექტის განხორციელებას და პროექტის მიზნის მიღწევას;

დ) უფლებამოსილია შეაჩეროს თანხის გაცემა იმ შემთხვევაში, თუ EBRD შეაჩერებს სესხის თანხების გამოყოფას ფინანსთა სამინისტროსთვის სასესხო შეთანხმების შესაბამისად;

ე) უფლებამოსილია შეწყვიტოს თანხის გაცემა იმ შემთხვევაში, თუ მერიის მიერ სასესხო შეთანხმებით, საგრანტო შეთანხმებით, პროექტის განხორციელების და წინამდებარე ხელშეკრულებებით აღებული ვალდებულებების შეუსრულებლობის გამო EBRD შეწყვეტს სესხის თანხების გამოყოფას ფინანსთა სამინისტროსთვის სასესხო შეთანხმების პირობების შესაბამისად;

ვ) თუ შეიქმნება ისეთი მდგომარეობა, რომელიც აღნიშნულია წინამდებარე პუნქტის „გ“ ქვეპუნქტში და ის მერიის მიერ არ იქნება გამოსწორებული ფინანსთა სამინისტროს მიერ დადგენილ ვადაში (არაუგვიანეს 30 დღისა დარღვევის/ფაქტის მომენტიდან ან აღნიშნულის გამოვლენის მომენტიდან), ამ შემთხვევაში ფინანსთა სამინისტროს უფლება აქვს შეწყვიტოს თანხის გაცემა და მოითხოვოს მერიისგან ჯერ კიდევ აუთვისებელი თანხების უკან დაბრუნება.

2. მერია ვალდებულია:

ა) კომპეტენციის ფარგლებში, უზრუნველყოს პროექტის ეფექტური განხორციელება ყველა იმ პირობათა დაცვით, რაც გათვალისწინებულია სასესხო შეთანხმებით, პროექტის განხორციელების ხელშეკრულებით, პროექტის მხარდაჭერის ხელშეკრულებით და წინამდებარე ხელშეკრულებით;

ბ) წინამდებარე ხელშეკრულების მიზნებისათვის, EBRD-ის სასესხო ანგარიშიდან თანხების გამოთხოვის მიზნით, ფინანსთა სამინისტროს დასამოწმებლად წარუდგინოს უფლებამოსილ პირთა ხელმოწერის ნიმუშები, ხოლო ამ უფლებამოსილი პირების შეცვლის შემთხვევაში, დაუყოვნებლივ აცნობოს ფინანსთა სამინისტროს;

გ) ყოველწლიურად თავის ბიუჯეტში გაითვალისწინოს წინამდებარე ხელშეკრულების მე-2 მუხლით განსაზღვრულ ქვესესხთან დაკავშირებით გადასახდელები და აღნიშნული აცნობოს ფინანსთა სამინისტროს;

დ) აღრიცხოს პროექტისთვის EBRD-ის სასესხო ანგარიშიდან თანხების მოხსნა და ყოველ ცალკეულ შემთხვევაში აცნობოს ფინანსთა სამინისტროს წერილობით ან ელექტრონული ფოსტით პროექტისთვის EBRD-ის სასესხო ანგარიშიდან სესხის თანხების მოხსნის შესახებ თანხის მოხსნიდან 3 კალენდარული დღის განმავლობაში;

ე) ფინანსურ დოკუმენტაციაში სრულად ასახოს ქვესესხის აღებასთან დაკავშირებული ვალდებულებები, აწარმოოს ჩანაწერები და პირველი მოთხოვნისთანავე წარუდგინოს ფინანსთა სამინისტროს ყველა ფინანსური დოკუმენტი, რომელიც დაკავშირებულია ქვესესხის ფარგლებში განხორციელებულ ფინანსურ ოპერაციებთან;

ვ) დაუყოვნებლივ აცნობოს EBRD-ს და ფინანსთა სამინისტროს ისეთი გარემოებების წარმოქმნის შესახებ, რომლებმაც შესაძლოა იმოქმედოს ან დააბრკოლოს ქვესესხის მიზნობრივი გამოყენება;

ზ) წინასწარ შეათანხმოს ფინანსთა სამინისტროსთან და EBRD-თან პროექტის ფარგლებში ნებისმიერი ცვლილება, მათ შორის, ასეთი ცვლილების გამომწვევი მიზეზები, შემდგომი ღონისძიებები და მოსალოდნელი შედეგები;

თ) ფინანსთა სამინისტროს წარუდგინოს პროექტის ყოველწლიური აუდიტორული დასკვნა;

ი) ყოველკვარტალურად, კვარტლის დასრულებიდან 10 დღის ვადაში წარუდგენოს ფინანსთა სამინისტროს ანგარიში პროექტის ფარგლებში განხორციელებულ ღონისძიებებთან და მათ მიღწეულ შედეგებთან, ასევე სახსრების ხარჯვასთან დაკავშირებით ინფორმაციასთან ერთად წარმოდგინოს ინფორმაცია სესხის დაბრუნების თაობაზე. ფინანსთა სამინისტროს მიერ დამატებითი ინფორმაციის მოთხოვნის შემთხვევაში ვალდებულია მოთხოვნიდან 10 დღის ვადაში წარადგინოს ფინანსთა სამინისტროში შესაბამისი ინფორმაცია ან დოკუმენტაცია (ასლი). ინფორმაციის ან დოკუმენტაციის სპეციფიკურობიდან გამომდინარე, მერია უფლებამოსილია მოითხოვოს ამ პუნქტით განსაზღვრული ვადის 10 დღით გადაწევა.

3. კომპანია ვალდებულია:

ა) უზრუნველყოს პროექტის ეფექტური განხორციელება ყველა იმ პირობათა დაცვით, რაც გათვალისწინებულია სასესხო შეთანხმებით, პროექტის განხორციელების ხელშეკრულებით და წინამდებარე ხელშეკრულებით. ამავდროულად შეასრულოს ყველა ის ვალდებულება (მოთხოვნა), რომელთა შესრულების უზრუნველყოფა, კომპანიის მეშვეობით, სასესხო შეთანხმების შესაბამისად ევალება მსესხებელს;

ბ) შეასრულოს პროექტის განხორციელების და წინამდებარე ხელშეკრულებებით განსაზღვრული ყველა ღონისძიება და ქმედება პროექტის ეფექტური განხორციელებისა და დასახული მიზნების მისაღწევად.

მუხლი 5 ხარჯები

პროექტის განხორციელების პერიოდში, პროექტის განხორციელებასთან დაკავშირებული გადასახადები და მოსაკრებლები სესხის თანხიდან არ დაფინანსდება. მერია თავის თავზე იღებს პროექტის განხორციელებასთან დაკავშირებულ გადასახადებს, მათ შორის გადასახადებსა და მოსაკრებლებს.

მუხლი 6 დავის გადაწყვეტა

მხარეები აღნიშნავენ, რომ ეცდებიან თავიდან აიცილონ წინამდებარე ხელშეკრულებიდან გამომდინარე ყოველგვარი დავა ან კონფლიქტი, ხოლო ხელშეკრულების შესრულებისას წარმოშობილი უთანხმოებანი გადაწყვიტონ ურთიერთმოლაპარაკების საფუძველზე. კონსესუსის მიუღწევლობის შემთხვევაში, მხარეთა შორის წარმოქმნილი დავა წყდება საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობის საფუძველზე, საქართველოს საერთო სასამართლოების მიერ.

მუხლი 7
დასკვნითი დებულებები

1. წინამდებარე ხელშეკრულება შედგენილია თანაბარი ძალის მქონე სამ ეგზემპლარად, ქართულ ენაზე და ინახება მხარეებთან. ხელმოწერილია მხარეთა მიერ ქ. თბილისში, 2016 წლის -----21-----ივლის-----.
2. ხელშეკრულებაში ცვლილებების და/ან დამატებების შეტანა ხორციელდება მხარეთა ურთიერთშეთანხმებით, წერილობითი ფორმით. აღნიშნული ცვლილებები და/ან დამატებები წარმოადგენს წინამდებარე ხელშეკრულების განუყოფელ ნაწილს.
3. მხარეთა ურთიერთობები, რომელიც არ არის განსაზღვრული წინამდებარე ხელშეკრულებით, რეგულირდება საქართველოს მოქმედი კანონმდებლობით.
4. ხელშეკრულება ძალაში შედის მხარეების მიერ მისი ხელმოწერის დღიდან და ძალაშია მხარეთა ვალდებულებების სრულად შესრულებამდე.

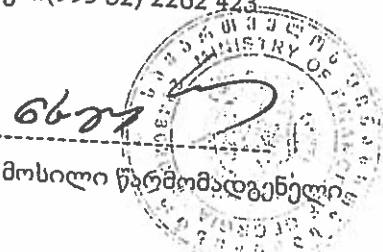
მხარეთა იურიდიული მისამართები:

საქართველოს ფინანსთა სამინისტრო

ქალაქ თბილისის მუნიციპალიტეტის
მერია

საქართველო, ქ. თბილისი 0114
გორგასლის ქ. 16
ტელ/ფაქსი(995 32) 2262 423

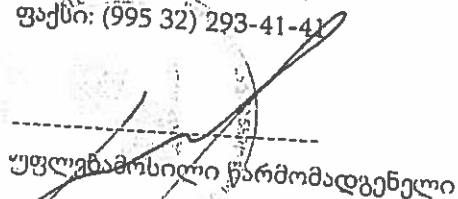
საქართველო ქ. თბილისი 0160,
ქ. შარტავას #7
ტელ: (995 32) 272 22 22


უფლებამოსილი წარმომადგენელი


უფლებამოსილი წარმომადგენელი

შპს „თბილისის სატრანსპორტოკომპანია“

საქართველო, ქ. თბილისი 0112,
ვაგზლის მოედანი#2
ტელ: (995 32) 235-77-77
ფაქსი: (995 32) 293-41-41


უფლებამოსილი წარმომადგენელი